

VESTING PRAYERS FOR THE CELEBRANT

WASHING OF HANDS:

Da, Dómine, virtútem mánibus meis ad abstergéndum omnem máculam; ut sine pollutióne mentis et córporis váleam tibi servíre.

Give virtue to my hands, O Lord, to wipe away all stain, so that I may be able to serve you without defilement of mind and body.

AMICE: (Not normally used if Alb covers all underlying clothes at the neckline)

Impóne, Dómine, cápiti meo gáleam salútis, ad expugnándos diabólicos incúrsus.

Lord, set the helmet of salvation on my head to fend off the assault of the devil.

ALB:

Deálba me, Dómine, et munda cor meum; ut, in ságuine Agni dealbátus, gáudiis pérfruar sempitérnis.

Make me white, O Lord, and cleanse my heart; that being made white in the Blood of the Lamb I may deserve an eternal reward.

CINCTURE:

Præcínge me, Dómine, cíngulo puritátis, et exstíngue in lumbis meis humórem libídinis; ut máneat in me virtus continéntiæ et castitátis

Gird me, O Lord, with the cincture of purity, and quench in my heart the fire of concupiscence, that the virtue of continence and chastity may abide in me.

MANIPLE: (Not normally used in an Anglican Environment)

Mérear, Dómine, portáre manípulum fletus et dolóris; ut cum exsultatióne recípiam mercédem labóris

May I deserve, O Lord, to bear the maniple of weeping and sorrow in order that I may joyfully reap the reward of my labors.

STOLE:

Redde mihi, Dómine, stolam immortalitátis, quam pérdidi in prævaricatióne primi paréntis; et, quamvis indígnus accédo ad tuum sacrum mystérium, mérear tamen gáudium sempitérnum

Lord, restore the stole of immortality, which I lost through the collusion of our first parents, and, unworthy as I am to approach Thy sacred mysteries, may I yet gain eternal joy.

CHASUBLE:

Dómine, qui dixísti: iugum meum suáve est, et onus meum leve: fac, ut istud portáre sic váleam, quod conséquar tuam grátiam. Amen

O Lord, who has said, "My yoke is sweet and My burden light," grant that I may so carry it as to merit Thy grace.